Nikon FH-60

Jp ACアダプタキット 使用説明書

Es

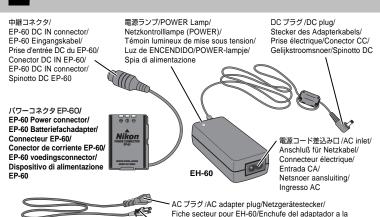
AC Adapter Kit Instruction Manual

AC-Adaptersatz Bedienungsanleitung Fr Alimentation secteur Fiche Technique

Kit del Adaptador de CA Manual de instrucciones

Lichtnetadapterpakket Gebruikshandleiding

Kit adattatore AC Manuale di istruzioni



Enchufe de Pared/Stekker stopcontact-zijde/Presa a rete Cavo di alimentazione

電源コード/Power cord*/

Netzkabel*/Cordon d'alimentation*/

Shape of cord depends on country of use.

Das mit Ihrem Adapter mitgelieferte Netzkabel kann von der hier gezeigten Abbildung abweichen.

La forme du câble electrique dépend du pays où il est utilisé.

La forma del cable dectpende del país en el que se haya adquirido.

corriente/Stekker lichtnetadanter-zijde/Connettore a due pol

↑電源プラグ /Wall plug/Netzstecker/Fiche secteur murale/

De vorm van het snoer hangt af van het land van aankoop

La forma del cavo dipende dal paese d'uso.

図 1/Figure I/Abbildung I/Figure I/Figura I/Figura I

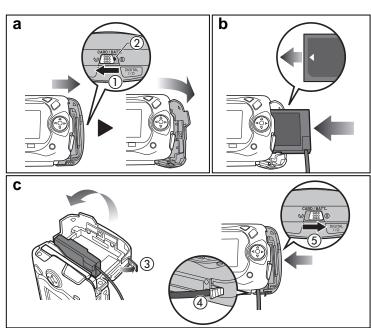


図2 /Figure 2/Abbildung 2/Figure 2/Figura 2/Figura 2

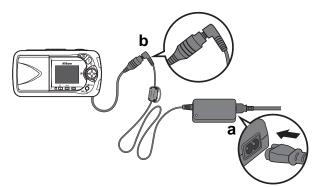


図3 /Figure 3/Abbildung 3/Figure 3/Figura 3/Figura 3

このたびはACアダプタキットEH-60をお買い上げいただきありがとうございます。 EH-60は、Li-ionリチャージャブルバッテリーEN-EL2を使用するニコンデジタルカメ ラ COOLPIX2500 専用の AC アダプタキットです。

ご使用の前に、本書およびデジタルカメラの使用説明書をよくお読みください。

安全上のご注意

で使用の前に、「安全上のご注意」をよくお読みの 上、正しくお使いください。

この「安全上のご注意」は製品を安全に正しく使用 していただき、あなたや他の人々への危害や財産 の損害を未然に防止するために、重要な内容を 記載しています。

お読みになった後は、お使いになる方がいつでも 見られるところに必ず保管してください。 表示と意味は次のようになっています。

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定さ れる内容を示しています。 この表示を無視して、誤った取

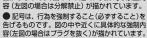
↑ 注意 り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容お よび物的損害の発生が想定される内容を示しています。

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区 分し、説明しています。

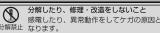
絵表示の例

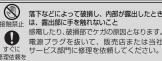
△ 記号は、注意(警告を含む)を促す内容を告げるものです。図の中や近くに具体的な注意内容(左図の場合は感電注意)が描かれています。 ○ 記号は、禁止 (してはいけないこと) の行為を 告げるものです。図の中や近くに具体的な禁止内

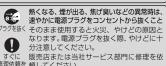
容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。

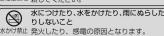


⚠ 警告









引火・爆発のおそれのある場所では使用し プロパンガス、ガソリンなどの引火性ガスや 用禁止 粉塵の発生する場所で使用すると爆発や火

注意

ぬれた手でさわらないこと ぬれた手でさわらないこと 感電力原因となることがあります。

製品は幼児の手の届かない所に置くこと かります。

本製品の使用上のご注意

- 本製品には、国内でのご使用に適合する電源コードが付属しています。本製品を海外でご使用の場 合は、別売の電源コードが別途必要になります。別売の電源コードについては、販売店または当社 サービス部門にお問い合わせください。
- 本書に記載されていない機器は、接続しないでください。
- 使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜いてください。
- DC プラグをショートさせないでください。
- カメラにパワーコネクタを装着した状態で DC プラグおよび中継コネクタに強い力をあたえないでくだ さい。故障の原因となることがあります。
- 通電中のACアダプタに接続した状態でパワーコネクタをカメラから取りださないでください。パワーコネクタをカメラから取りだす場合、または DC ブラグを中継コネクタから外す場合は、必ずコンセント

AC アダプタキットの使用方法(図2)

ACアダプタキットを取り付ける前に、カメラ本体のスライドスイッチが「OFF」になっ ていることを確認してください。

- 1 カメラのバッテリー/コンパクトフラッシュカードカバーを開け、パワーコネクタ EP-60をカメラに入れます(図 2-a \sim c)。
- カメラのカバーロック解除ノブを♥の方向にスライドさせて(①)、バッテリー/ コンパクトフラッシュカードカバーを引き出してから開きます。②の部分に赤い マークが表示されていることを確認してください(図 2-a)。 • パワーコネクタEP-60の向きに注意して、バッテリー室の中に挿入します(図2-b)。
- パワーコネクタ用カバーを開けて(③)、EP-60の中継コネクタのコードがカメラ
- のパワーコネクタ用カバーを開けた部分から出るように注意して(④)、バッテリカ バーを閉じ、カバーロック解除ノブを**の**の方向にスライドさせます(**⑤**)(図2-c)。
- **2** 電源コードのACプラグを、EH-60の電源コード差込口に差し込みます(図3-a)。
- 3 パワーコネクタEP-60の中継コネクタにEH-60のDCプラグを差し込みます(図3-b)。

EP-60の中継コネクタとEH-60のDCプラグとの接続を確実にするために、最後 までしっかりと差し込んでください。

- 4 電源コードの電源プラグをコンセントに差し込みます。
 - ・電源ランプが点灯して、通電状態になります。
- 5 カメラのスライドスイッチを ⑥(撮影) モード、または ▶(再生) モードにセットします。 これでカメラをご使用になれます。

カメラをご使用になる際は、プラグ類がカメラから外れないようにご注意ください。

重要:

カメラから取りはずすときは、カメラのスライドスイッチを「OFF」にセットして、上 記と逆の手順で取りはずします。プラグ類を抜くときは、コードを引っ張らずにプラグ 本体を持ってください。

仕様

< EH-60 > 電源: AC 100 ~ 240 V (50/60Hz) 定格入力容量: 15~19 VA DC 4 2 V/15 A

定格出力 使用温度 0~+40℃ 寸法

質量 (重さ): 約125 g (電源コードを除く)

約41 mm (幅)×77 mm (奥 行き) ×26 mm (高さ) 約 1800 mm

< EP-60 > 寸法

約39 mm (幅) × 8 mm (奥 行き) ×54 mm (高さ)

質量(重さ): 約27 g

仕様、外観の一部を、改善のため予告なく変更す ることがあります。

English

Thank you for your purchase of an EH-60 AC adapter kit. This adapter kit is for use with the COOLPIX2500 digital camera, which takes the rechargeable Nikon EN-EL2 lithium-ion battery. Before using the product, thoroughly read both this document and the Guide to Digital Photography provided with your camera.

For customers in the U.S.A. Federal Communications Commi (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interfer ence in a residential installation. This equipmen generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. I this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna. · Increase the separation between the equipmen and receiver
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver i
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

CAUTION

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Nikon Corporation may void the user's authority to operate the equipment

The accessory power cord must be used.

Use a power cord suited to the voltage in use with AC 250V AC 15A rated plugs (NEMA 6P-15) and anything over AWG 18 in size

1300 Walt Whitman Road, Melville, New York Tel.: 631-547-4200

Notice for customers in Canada CAUTION

This Class B digital apparatus meets all require ments of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur

Safety Precautions

To ensure proper operation, read this manual thoroughly before using this product. After reading, be sure to keep it where it can be seen by all those who use the product

Precautions for Use

- Do not connect the product to any device not specifically referred to in this manual.
- Remove the wall plug from the power outlet when not in use.
- Do not short the DC plug.
- Do not apply excessive force to the EP-60 DC IN connector or DC plug while the power connector is installed in the camera. Failure to observe this precaution may result in malfunction.
- Before removing either the EP-60 from the camera, or the DC plug from the DC IN connector, make sure you unplug the wall plug from the power outlet.

Connecting the AC Adapter kit

Before connecting the AC adapter kit, be sure the camera is off. Follow these steps to connect the AC adapter kit (Figure 2).

- 1 Open the battery-chamber/memory card slot cover and insert the EP-60 power connector.
- Slide the battery-chamber/memory card slot cover latch (1) until the red dot (2) is visible, indicating that the cover is unlatched. Slide the cover up and flip it open (Figure 2-a).
- Make sure the EP-60 is oriented correctly and insert it into the battery chamber (Figure 2-b).
- Open the power connector cover (3) and close the battery-chamber/memory card slot cover, making sure the EP-60 DC IN connector cord goes through the power connector opening (4). Slide the cover latch until the red dot is hidden (5), indicating that the cover is latched (Figure 2-c).
- **9** Plug the AC adapter plug into the AC inlet of the EH-60 (Figure 3-a).
- 3 Plug the EH-60 DC plug into the EP-60 DC IN connector (Figure 3-b).

To ensure a proper connection, make sure the DC plug is fully inserted into the

- 4 Plug the wall plug into a power outlet. The POWER lamp will glow showing the EH-60 is plugged in.
- 5 Slide the camera's Mode selector to (a) (shooting) mode or (playback) mode. You can now use the camera. When operating the camera with the AC adapter kit, take care that the camera does not accidentally become unplugged.

✓ IMPORTANT

Before disconnecting the AC adapter kit, be sure the camera is off. To disconnect the AC adapter kit, follow the steps above in reverse order. When handling plugs, be sure to pull on the plugs and not the cords.

Specifications

<EH-60> Rated input:

AC 100-240 V, 0.18-0.1 A, 50/60 Hz Rated output:

DC 4.2 V/1.5 A Operating temperature:

0-40°C (+32-104°F) Dimensions (W)×(D)×(H):

Approximately 41 × 77 × 26 mm $(1.5" \times 3.1" \times 1")$ Length of cord:

Approximately 1800 mm (70.9")

Weight:

Approximately 125 g (4.4 oz), excluding power cord

<EP-60>

Dimensions (W)×(D)×(H):

Approximately $39 \times 8 \times 54$ mm (1.5" × $0.3'' \times 2.1''$

Weight:

Approximately 27 g (0.9 oz)

Improvements to this product may result in unannounced changes to specifications and external appearance.

Deutsch

Wir danken Ihnen für den Kauf des EH-60 AC-Adaptersatzes. Dieser Satz wird mit COOLPIX2500 Digitalkameras eingesetzt, die wiederaufladbare Nikon EN-EL2 Lithium-Ion-Batterien verwenden.

Bevor Sie das Gerät einsetzen lesen Sie bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung und das Referenzhandbuch, welches mit Ihrer Kamera geliefert wurde.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des AC-Adaptersatzes/Akku-Ladegeräts aufmerksam durch um eine ordnungsgemäße Funktion des Gerätes zu gewährleisten. Bitte sorgen Sie dafür dass diese Anleitung für alle Personen griffbereit liegt, die den EH-60 nutzen.

Nutzungshinweise

- ausdrücklich genannt sind.
- Bitte Stecker bei Nichtgebrauch aus der Steckdose herausziehen.
- Achten Sie darauf dass Sie die Kontakte des Adaptersteckers nicht versehentlich kurzschließen.

• Schließen Sie den Netzadapter nur an Geräte an die in dieser Anleitung

- Üben Sie keinen Zug auf das EP-60 Eingangskabel oder den Stecker des Adapterkabels aus, wenn der Batteriefachadapter in die Kamera eingesteckt ist. Dies könnte unter Umständen zu einer Fehlfunktion der Kamera führen.
- Vor der Abnahme des EP-60 von der Kamera oder dem Herausziehen des DC-Steckers aus dem DC-IN-Batterienfachadapter bitte darauf achten, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.

Anschluss des AC-Adaptersatzes

Vor Anschluss des AC-Adaptersatzes bitte darauf achten, dass die Kamera ausgeschaltet ist. Folgen Sie den weiter unten aufgeführten Schritten, um den AC-Adaptersatz anzuschließen (Abbildung 2).

- 1 Bitte die Speicherkarten-Steckplatzabdeckung des Batterienfachs öffnen und den EP-60 Batterienfachadapter einstecken.
- Schieben Sie den Riegel (1) der Speicherkarten-Steckplatzabdeckung des Batterienfachs solange, bis Sie den roten Punkt (2) sehen können, der anzeigt, dass die Abdeckung entriegelt ist. Schieben Sie die Abdeckung nach oben und klappen Sie sie auf (Abbildung 2-a).
- Achten Sie darauf, dass der EP-60 in die richtige Richtung zeigt, und legen Sie ihn in das Batterienfach ein (Abbildung 2-b).
- Öffnen Sie die Abdeckung des Batterienfachadapters (3) und schließen Sie Speicherkarten-Steckplatzabdeckung des Batterienfachs. Stellen Sie dabei sicher, dass die EP-60 DC IN-Batterienfachadapterschnur durch die Batterienfachadapteröffnung (4) geführt wird. Schieben Sie den Riegel der Abdeckung solange, bis der rote Punkt ((5)) nicht mehr sichtbar ist. Dies zeigt an, dass die Abdeckung nun verriegelt ist (Abbildung 2-c).
- 2 Stecken Sie den Netzgerätestecker in den Netzkabelanschluss des EH-60 (Abbildung 3-a).
- 3 Stecken Sie den Stecker des EH-60 Adapterkabels in die Kupplung des EP-60 Eingangskabels (Abbildung 3-b).
- Für einen ordnungsgemäßen Anschluss bitte sicherstellen, dass Ihr DC-Stecker vollständig in die DC IN -Buchse gesteckt wurde. 4 Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose. Die POWER-Lampe leuchtet
- und zeigt an, dass der EH-60 angeschlossen ist. 5 Schieben Sie den Betriebsartenschalter der Kamera in die Position (Auf-

nahme) oder **▶** (Wiedergabe). Die Kamera ist jetzt einsatzbereit. Bitte darauf achten, dass der Stecker nicht aus Versehen herausgezogen wird, wenn die Kamera mit dem AC-Adaptersatz verwendet wird.

✓ WICHTIG

Vor dem Trennen des AC-Adaptersatzes bitte darauf achten, dass die Kamera ausgeschaltet ist. Zum Trennen des AC-Adaptersatzes sind die weiter oben aufgeführten Anleitungen umgekehrt durchzuführen. Bitte dabei darauf achten, dass die Stecker am Stecker selbst und nicht an der Schnur herausgezogen werden.

Technische Daten

<EH-60>

Eingangsspannung: 100-240 V, 0,18-0,1 A, 50/60 Hz Ausgangsspannung:

4.2 V/1.5 A Betriebstemperatur:

0-40 °C Abmessungen:

ca. 26 mm × 41 mm × 77 mm (Höhe × Breite × Tiefe)

Kabellänge: ca. 1,8 m Gewicht: ca. 125 g (ohne Netzkabel) <EP-60> Abmessungen: ca. 54 mm × 39 mm × 8 mm (Höhe × Breite × Tiefe)

ca. 27 g (ohne Netzkabel)

Änderungen der technischen Daten und des Produktdesigns im Sinne des technischen Fortschritts vorbehalten

Gewicht:

NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome, Chivoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

S2C03000101 (76) 6MAK0776-01

Printed in Japan

Français

Merci pour votre achat de l'alimentation secteur EH-60. Cette alimentation secteur est destinée à l'appareil numérique COOLPIX2500 qui peut être aussi rechargé par l'accumulateur rechargeable Li-ion Nikon EN-EL2.

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement à la fois ce document et le Guide de la photographie numérique fourni avec votre appareil photo.

Mesures de précaution

Avant d'utiliser l'alimentation secteur/chargeur d'accumulateur EH-60 et afin d'en assurer un bon fonctionnement, veuillez lire attentivement le présent manuel. Une fois ceci effectué, rangez ce manuel dans un lieu où les personnes utilisant ce produit peuvent facilement le consulter.

Précautions d'utilisation

- Ne connectez pas ce produit à un appareil ou périphérique qui n'est pas spécifié dans ce manuel.
- Enlevez le câble d'alimentation de la prise de courant lorsque vous ne vous en servez pas.
- Ne créer pas de court-circuit avec la prise électrique.
- Ne forcez pas la prise d'entrée DC du EP-60 ni la prise électrique lorsque le connecteur est installé dans l'appareil photo. Vous risquez, sinon, de provoquer un dysfonctionnement.
- Avant de retirer le connecteur EP-60 de l'appareil photo ou de déconnecter les prises de raccordement électrique, veillez à d'abord débrancher le câble d'alimentation secteur de la prise secteur.

Connexion de l'alimentation secteur

Avant de connecter l'alimentation secteur, vérifiez que l'appareil photo est bien hors tension. Suivez les étapes suivantes pour connecter l'alimentation secteur

- 1 Ouvrez le volet du logement pour alimentation/ carte et insérez le connecteur EP-60.
- Faites glisser le verrou du volet (1) jusqu'à l'apparition du point rouge (2), ce qui indique que le volet du logement est déverrouillé. Faites glisser le volet vers le haut et basculez-le pour l'ouvrir (figure 2-a).
- Orientez correctement le EP-60 et insérez-le dans le logement pour batterie (figure 2-b).
- Ouvrez le cache permettant de passer le câble du connecteur (3) et refermez le volet en vérifiant que le câble d'alimentation du EP-60 passe bien par l'ouverture dégagée (4). Faites-glisser le verrou du volet jusqu'à ce que le point rouge disparaisse (5), signe que le volet est bien verrouillé (figure 2-c).
- 2 Branchez la prise de l'adaptateur secteur dans la prise AC du EH-60 (figure 3-a).
- 3 Branchez la prise sortie DC du EH-60 dans la prise d'entrée DC du EP-60 (figure 3-b).

Pour garantir une bonne connexion, assurez-vous que la prise électrique est bien insérée dans la prise d'entrée DC.

- 4 Branchez le câble d'alimentation à une prise secteur. Le témoin lumineux de la mise sous tension s'allumera pour indiquer que le EH-60 est bien installé.
- 5 Mettez le sélecteur de mode de l'appareil photo sur le mode 🕲 (prise de vue) ou I lecture.

Vous pouvez maintenant utiliser votre appareil photo. Lorsque vous vous servez de l'appareil photo avec l'alimentation secteur, faites attention à ne pas débrancher par inadvertance l'appareil photo.

✓ IMPORTANT

Avant de déconnecter l'alimentation secteur. Vérifiez que l'appareil est bien hors tension. Suivez les étapes précédemment décrites dans l'ordre inverse. Lorsque vous débranchez des prises, veillez à bien tirer sur les prises et non sur les câbles.

Caractéristiques

<EH-60>

Valeur d'entrée : CA 100-240 V, 0, 18-0, 1 A, 50/60 Hz

Valeur de sortie : CC 4.2 V/1.5 A

Température d'exploitation : 0-40°C

41 mm (L) \times 77 mm (P) \times 26 mm (H) environ Dimensions:

Longueur du cordon : Poids:

125 g environ, sans le cordon d'alimentation

<EP-60> 39 mm (L) \times 8 mm (P) \times 54 mm (H) environ Dimensions :

Poids: 27 g environ, sans le cordon d'alimentation

Ce produit peut faire l'objet d'une amélioration pouvant résulter de modifications des caractéristiques et de l'apparence externe du produit, et ce sans avis préalable de la part du

Español

Gracias por comprar el kit del adaptador de CA EH-60. El kit del adaptador se utiliza con la cámara digital COOLPIX2500, que requiere la batería recargable

Antes de utilizar el producto, lea minuciosamente este documento y la Guía para la Fotografía Digital suministrada con su cámara.

Precauciones de seguridad

Para garantizar un funcionamiento adecuado, lea este manual en su totalidad antes de utilizar el producto. Después de leerlo, asegúrese de guardarlo en un lugar donde lo puedan encontrar aquellos que vayan a utilizar el producto.

Precauciones a tener en cuenta al utilizarlo

- No conecte el producto a ningún dispositivo al que este manual no se haya referido específicamente.
- Extraiga el enchufe de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando.
- No provoque un cortocircuito en el enchufe CC (de corriente continua).
- No aplique demasiada fuerza al conector DC IN EP-60 o a la conexión AC mientras el conector de alimentación esté conectado a la cámara. El no tener en cuenta esto puede provocar una avería.
- Antes de extraer el EP-60 de la cámara, o el conector CC del conector DC IN, asegúrese de extraer el enchufe de la toma de corriente.

Cómo conectar el kit del adaptador de CA

Antes de conectar el kit del adaptador de CA, asegúrese de que la cámara está apagada. Siga los pasos siguientes para conectar el kit del adaptador de CA

- 1 Abra el compartimento de la batería / tapa de la ranura de tarjetas de memoria e introduzca el conector de corriente EP-60.
- Corra el seguro del compartimento de la batería / tapa de la ranura de tarjetas de memoria (1) hasta que vea el punto rojo (2), que indica que se ha quitado el seguro de la tapa. Deslice la tapa y ábrala (Figura 2-a).
- Asegúrese de que la orientación del EP-60 es correcta e introdúzcalo en el compartimento de la batería (Figura 2-b).
- Abra la tapa del conector de corriente (3) y cierre el compartimento de la batería / tapa de la ranura de tarjetas de memoria, asegurándose de meter el cable del conector DC IN EP-60 por la abertura del conector de corriente (4). Corra el seguro de la tapa hasta que se oculte el punto rojo (5), lo que indica que se ha puesto el seguro de la tapa (Figura 2-c).
- 2 Inserte el conector de AC IN la entrada AC del EH-60 (Figura 3-a).
- 3 Inserte el conector DC del EH-60 en la entrada DC IN del EP-60 (Figura 3-b). Para asegurarse de que lo ha conectado correctamente, compruebe que ha introducido totalmente el conector CC en el conector DC IN.
- ▲ Enchufe el enchufe de pared a la toma de corriente. La luz de ENCENDIDO se iluminará mostrando que el EH-60 está enchufado.
- 5 Deslice el selector de Modo de la cámara a ⊚ (disparo) o ▶ (reproducción). Ya puede utilizar la cámara. Cuando la vaya a usar con el kit del adaptador de AC, tenga cuidado de que la cámara no se desenchufe accidentalmente.

✓ IMPORTANTE

Antes de desconectar el kit del adaptador de CA, asegúrese de que la cámara está apagada. Para desconectar el kit del adaptador de CA, siga los pasos anteriores pero en orden inverso. Al manejar enchufes, tenga cuidado de tirar del enchufe, no del cable.

Especificaciones

<EH-60>

Entrada nominal: 100-240 V, 0, 18-0, 1 A, 50/60 Hz CA

Salida nominal: 4.2 V/1.5 A CC

Temperatura de funcionamiento: 0_40°€ Dimensiones

aproximadamente 41 mm (An.) × 77 mm (Pr.) × 26 mm (Al.) Longitud del cable: aproximadamente 1800 mm

aproximadamente 125 g, excluyendo el cable de corriente

<EP-60>

Dimensiones aproximadamente 39 mm (An.) \times 8 mm (Pr.) \times 54 mm (Al.) aproximadamente 27 g, excluyendo el cable de corriente

Las mejoras realizadas en el producto pueden dar como resultado cambios en las especificaciones y la apariencia externa.

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aanschaf van het EH-60 lichtnetadapterpakket. Dit adapterpakket is bestemd voor gebruik bij de digitale camera COOLPIX2500, die gevoed kan worden door de oplaadbare EN-EL2 lithium-ion batterij van Nikon. Lees voordat u dit product gaat gebruiken deze handleiding en de Gids voor Digitale Fotografie die bij uw camera is geleverd goed door.

Veiligheidsvoorschriften

Om er voor te zorgen dat dit product juist functioneert dient u deze handleiding grondig te lezen alvorens het product te gebruiken. Na het lezen dient u de handleiding te bewaren op een plaats die goed zichtbaar is voor iedereen die het product gebruikt.

Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot gebruik

- Sluit het product niet aan op apparaten die niet specifiek genoemd worden in deze handleiding.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer het product niet in gebruik is.
- Sluit de gelijkstroomstekker niet kort.
- Oefen niet teveel kracht uit op de EP-60 DC IN connector of de lichtnetstekker wanneer de camera op de voeding is aangesloten. Anders kan er een verkeerde werking ontstaan.
- Haal eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de EP-60 uit de camera verwijdert of de gelijkstroomstekker uit de DC IN-connector verwijdert.

Het lichtnetadapterpakket aansluiten

De camera moet uitstaan voordat u het lichtnetadapterpakket aansluit. Sluit het lichtnetadapterpakket als volgt aan (Figuur 2).

- 1 Open de deksel van het batterijvak/de geheugenkaartgleuf en schuif de EP-60 voedingsconnector naar binnen.
 - Verschuif de ontgrendeling van het batterijvak/de geheugenkaartgleuf (1) zodat de rode stip (2) zichtbaar wordt, die aangeeft dat de vergrendeling is opgeheven. Schuif de deksel omhoog en klap hem open (Figuur 2-a).
 - Let er op dat de EP-60 goed is georiënteerd en schuif hem naar binnen (Figuur 2-b).
- Open de deksel van de voedingsconnector (3) en sluit de deksel van het batterijvak/de geheugenkaartgleuf. Let er op dat het snoer van de EP-60 DC IN-connector door de opening van de voedingsconnector (4) gaat. Verschuif de vergrendeling van de connector zodat de rode stip niet meer zichtbaar is (5), wat aangeeft dat de deksel vergrendeld is (Figuur 2-c).
- 2 Steek de lichtnet-adapterstekker in de lichtnet-ingang van de EH-60 (Figuur 3-a).
- 3 Steek de stekker van de EH-60 DC in de EP-60 DC IN connector (Figuur 3-b). Zorg voor een goede aansluiting door de gelijkstroomstekker helemaal in de DC IN-ingang
- 4 Steek de stekker in een stopcontact. Het POWER-lampje gaat branden om aan te geven dat de EH-60 op het lichtnet is aangesloten.
- 5 Schuif de keuzeschakelaar van de camera op ② (Opname) op ▶ (Weergave). Nu kunt u de camera gebruiken. Wanneer u de camera met het lichtnetadapterpakket gebruikt, pas dan op dat de stekker niet per ongeluk losschiet.

✓ BELANGRIJK

De camera moet uitgeschakeld zijn voordat u het lichtnetadapterpakket loskoppelt. Volg de bovenstaande instructies in omgekeerde volgorde om het lichtnetadapterpakket los te koppelen. Verwijder stekkers altijd door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.

Specificaties

<EH-60> Nominale input:

Wisselstroom 100-240 V, 0, 18-0, 1 A, 50/60Hz

Geliikstroom 4.2V/1.5A Nominale output:

Bedrijfstemperatuur: 0-40°C

Circa 41 mm (B) $\times 77 \text{ mm}$ (D) $\times 26 \text{ mm}$ (H) Afmetingen:

Circa 1800mm Lengte snoer:

Circa 125g, exclusief netsnoer Gewicht:

<EP-60>

Afmetingen: Circa 39mm (B) \times 8mm (D) \times 54mm (H) Gewicht:

Circa 27g, exclusief netsnoer

Productverbeteringen kunnen leiden tot onaangekondigde veranderingen in de specificaties

Italiano

Grazie per aver acquistato il kit adattatore EH-60 AC per la fotocamera digitale COOLPIX2500 che utilizza una batteria ricaricabile Nikon EN-EL2 agli ioni di litio. Prima di utilizzare questo accessorio, leggete con attenzione sia queste istruzioni, sia la Guida alla Fotografia Digitale che accompagna la vostra fotocamera.

Precauzioni inerenti la sicurezza

Per un corretto funzionamento del prodotto, prima di utilizzarlo leggete con attenzione il presente manuale. Dopo averne approfondito i contenuti, conservatelo in modo che chiunque faccia uso di questo accessorio lo possa consultare.

Precauzioni nell'uso

- Questo prodotto non va mai collegato ad apparecchiature diverse da quelle specificate nel presente manuale.
- Quando non è in uso, staccate la spina dalla presa di corrente.
- Non mettete in corto circuito lo spinotto DC.
- Non applicare un forza eccessiva allo spinotto DC e al dispositivo EP-60 quando si collega alla fotocamera. L'inosservanza di queste indicazioni può causare mal funzionamenti.
- Prima di rimuovere il dispositivo di alimentazione EP-60 dalla fotocamera o lo spinotto DC dal connettore DC IN, assicurarsi di aver staccato la spina dalla presa di corrente.

Collegamento del kit adattatore AC

Prima di collegare il kit adattatore AC, assicurarsi che la fotocamera sia spenta. Seguire questi passaggi per collegare il kit adattatore AC (fig. 2).

- 1 Aprire lo sportellino alloggiamento batteria/slot memory card e inserire il dispositivo di alimentazione EP-60.
- Fare scivolare la sicura (1) del coperchietto finché non sia visibile il puntino rosso ((2)). Fate scivolare il coperchietto fino a apertura completata (fig. 2-a).
- Assicurarsi che il dispositivo di alimentazione sia orientato in modo corretto, inserirlo nell'apposito slot (fig. 2-b).
- Aprire il coperchio del dispositivo di alimentazione (3) e chiudere lo sportellino alloggiamento batteria/slot memory card, assicurandosi che il cavo del dispositivo EP-60 DC IN sia posizionato correttamente nell'apposita apertura (4). Riposizionare la sicura in modo che il puntino rosso sia nascosto ((5)) indicazioni sulla chiusura dello sportellino (fig. 2-c).
- **2** Inserire il cavo di alimentazione a rete nel EH-60 (fig. 3-a).
- 3 Collegare lo spinotto DC del EH-60 con quello del EP-60 (fig. 3-b).

Per un collegamento appropriato, assicurarsi che lo spinotto DC sia correttamente inserito nel connettore DC IN.

- ▲ Collegare il cavo di alimentazione alla rete. La spia di alimentazione si accenderà indicando che EH-60 è regolarmente connesso.
- 5 Impostare la modalità di utilizzo attraverso il selettore Mode su (Shooting) o **▶** (playback).

È ora possibile utilizzare la fotocamera. Quando si utilizza l'apparecchio con il kit adattatore AC, assicurarsi che non si scolleghi accidentalmente.

✓ IMPORTANTE

Prima di scollegare il kit adattatore AC, assicurarsi che la fotocamera sia spenta. Per scollegare il kit adattatore AC, seguire i passaggi sopra illustrati in ordine inverso. Quando si disinserisce lo spinotto, assicurarsi di tirare lo spinotto e non il cavo.

Caratteristiche

<EH-60> Ingresso:

<EP-60>

CA 100-240V, 0,18-0,1A, 50/60Hz

CD 4,2 V/1,5 A Uscita: 0-40°C

Temperature di utilizzo: Dimensioni Circa 41 mm (L) $\times 77 \text{mm}$ (P) $\times 26 \text{mm}$ (H)

Lunghezza del cavo: Circa 1,8m

Circa 125g (escluso cavo) Peso:

Dimensioni: Circa 39mm (L) \times 8mm (P) \times 54mm (H)

Circa 27g (escluso cavo)

La Nikon si riserva la facoltà di apportare miglioramenti alle caratteristiche e all'aspetto del prodotto, senza vincoli di preavviso.